

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 1 / 16

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**1.1 Tuotetunniste**

ADDINOL Grease Spray W

UFI: JS19-FQES-CN6F-JJ44

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**Aineen ja/tai seoksen käyttötapa**

Aerosoli - Voiteluaine ja lisäaine.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**Valmistaja**

Valmistaja: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Katu: Am Haupttor
Postitoimipaikka: D-06237 Leuna
Puhelin: +49 (0) 3461 845-0
Sähköpostiosoite: info@addinol.de
Puhuteltava henkilö: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Tietoa antavia toimiala: ADDINOL Application Technology

Telefax: +49 (0) 3461 845-555

Toimittaja

Valmistaja: Tampereen Öljytukku Oy
Katu: Oikojankatu 11
Postitoimipaikka: FIN-33840 Tampere
Puhelin: +358 (03) 346 9466
Sähköpostiosoite: myynti@tampereenoljytukku.com
Internet: https://tampereenoljytukku.com

Telefax: +358 (03) 346 9465

1.4 Hätäpuhelinnumero:

Myrkytystietokeskus Puhelin (maksuton): 0800 147 111

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Asetus (EY) N:o 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
STOT SE 3; H336
Aquatic Chronic 3; H412

Vaaralausekkeista sanamuoto: katso KOHTA 16.

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

2.2 Merkinnät**Asetus (EY) N:o 1272/2008****Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet**

Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates

Huomiosana: Vaara

Varoitusmerkit:**Vaaralausekkeet**

H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 2 / 16

H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H412 Haitallista vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvalausekkeet

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210 Suojaa lämmöltä. Tupakointi kielletty.
P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
P312 Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
P403+P233 Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna.
P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.
P501 Sisältö ja pakkaus on hävitettävä asianmukaiseen kierrätys- tai käsittelylaitokseen.

Eräitä seoksia koskevat erityisvaatimukset

EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
EUH208 Sisältää 4-Nonylphenoxyacetic acid. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
Tuuletuksen ollessa riittämätöntä ja/tai käytettäessä on räjähdyskelpoisten/helposti syttyvien seosten muodostuminen mahdollista.
72 painoprosenttia sisällöstä syttyviä aineosia.

Erityiset ohjeet

Tuote on luokiteltu ja tunnusmerkitty EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

2.3 Muut vaarat

Tuuletuksen ollessa riittämätöntä ja/tai käytettäessä on räjähdyskelpoisten/helposti syttyvien seosten muodostuminen mahdollista.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Seokset****Oleelliset aineosat**

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	Luokittelu (Asetus (EY) N:o 1272/2008)			
106-97-8	butaani			20 - < 40 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			20 - < 40 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10 - < 20 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
74-98-6	propaani			10 - < 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			0,3 - < 0,5 %
	221-486-2		01-2119982392-31	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H318 H317 H400 H410			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 3 / 16

Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot

CAS-nro.	EG-nro.	Aineosat	Pitoisuus
		Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot	
64742-82-1	927-241-2	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	20 - < 40 %
		ihon kautta: LD50 = > 5000 mg/kg; suun kautta: LD50 = > 15000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	10 - < 20 %
		ihon kautta: LD50 = > 5000 mg/kg; suun kautta: LD50 = > 5000 mg/kg	
3115-49-9	221-486-2	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
		suun kautta: LD50 = 1674 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

Muut tiedot

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Yleiset ohjeet**

Siirrä loukkaantunut vaara-alueelta ja aseta hänet makuuasentoon. Potilas on asetettava kyljelleen makuuasentoon tai hengityksen ollessa katkonainen istuma-asentoon. Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun.

Hengittäminen

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Oireilujen esiintyessä pitkään, hakeuduttava lääkärin hoitoon. Hengitysvaikeuksissa annettava happea.

Ihokosketus

Roiskeet iholta huuhteltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

Silmäkosketus

Roiskeet silmistä on huuhteltava välittömästi juoksevilla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

Nieleminen

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhteltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

hengitettynä: huimaus. Päänsärky. Pahoinvointi.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Oireiden mukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet****Soveltuva sammutusaine**

Hiilidioksidi (CO₂). Sammutusjauhe. Vaahto.

Soveltumaton sammutusaine

Terävä vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilidioksidi (CO₂). Hiilimonoksidi Typpidioksidit (NO_x). noki.

Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 4 / 16

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta. Pidettävä suojavaatetusta kemiallisia aineita vastaan.

Muut tiedot

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Vaara-alueella käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa****Yleisiä ohjeita**

Huolehdyttävä riittävästä tuuletuksesta. Tuotteen höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kasaantua pohjiin, kuoppiin, viemäriin ja kellareihin suuremalla väkevyydellä. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljypuomilla).

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**Muut tiedot**

Ottava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, happositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7
Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8
Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle
Jätteiden hävitys: katso kohta 13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Työskentele hyvin tuulettussa paikassa tai käytä hengityssuojainta. Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi. Käytä biosideja turvallisesti. Lue aina etiketti ja tuotetiedot ennen käyttöä.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50 °C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään. Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaate. Pese saastunut vaate ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille**

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

Huomioitava: TRG 300, aerosolidirektiivi (75/324/ETY).

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W		
Muutettu viimeksi: 15.08.2025	Materiaali-nro: 717303	Sivu 5 / 16

Tiedot yhteisvarastoinnista

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Säilytä erillään: Hapettava aine Materiaali, runsaasti happipitoinen, hapettava.

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Suosittelava varastointilämpötila: 5 - 40°C.

Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50°C.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m³	k/cm³	Kategoria	Alkuperä
106-97-8	n-Butaani	800	1900		8 h	
		1000	2400		15 min	
74-98-6	Propani	800	1500		8 h	
		1100	2000		15 min	

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 6 / 16

DNEL-/DMEL-arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä		
DNEL tyyppi	Altistumistapa	Vaikutukset	Arvo
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates		
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeeminen	871 mg/m ³
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeeminen	77 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeeminen	185 mg/m ³
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeeminen	46 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	suun kautta	systeeminen	46 mg/kg painokiloa kohti päivässä
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeeminen	2,73 mg/m ³
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	paikallinen	5,58 mg/m ³
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeeminen	0,97 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	paikallinen	1,19 mg/m ³
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	suun kautta	systeeminen	0,74 mg/kg painokiloa kohti päivässä
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid		
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeeminen	1,76 mg/m ³
Työntekijä DNEL, akuutti	hengitettynä	systeeminen	17,6 mg/m ³
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeeminen	0,5 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeeminen	0,43 mg/m ³
Kuluttaja DNEL, akuutti	hengitettynä	systeeminen	4,3 mg/m ³
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeeminen	0,25 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	suun kautta	systeeminen	0,25 mg/kg painokiloa kohti päivässä

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 7 / 16

PNEC-arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	
Ympäristönosa		Arvo
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Sekundäärinen myrkyttyminen		9,33 mg/kg
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	
Makea vesi		0,001 mg/l
Makea vesi (ajoittainen vapautuminen)		0,009 mg/l
Merivesi		0 mg/l
Makean veden sedimentti		0,02 mg/kg
Merisedimentti		0,002 mg/kg
Jätevesien käsittelylaitosten mikro-organismit		1 mg/l
Maaperä		0,004 mg/kg

Lisätietoja raja-arvoista

Lähde:

8.2 Altistumisen ehkäiseminen**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä.

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet**Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: DIN EN ISO 16321

Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: EN ISO 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitrilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitrilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

Hengityksensuojaus

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta.

Hengityksensuojaus suodattimella tyyppin A orgaanisia kaasuja ja höyryjä vastaan ??- kiehumispiste > 65 ° C:

A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 8 / 16

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto:	kaasunomainen
Väri:	vaaleanruskea
Haju:	ominainen
Hajukynnys:	ei määritelty

Menetelmä

Sulamis- ja jäätymispiste:	ei sovellettavissa	
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:	< -20 °C	
Syttyvyys:	ei sovellettavissa	
Räjähdyssrajat (alempi):	0,8 til. %	
Räjähdyssrajat (ylempi):	15 til. %	
Leimahduspiste:	< -20 °C	DIN ISO 2592
Itsesyttymislämpötila:	>230 °C	DIN 51794
Hajoamislämpötila:	Tietoja ei saatavilla	
pH-arvo:	ei sovellettavissa	
Kinemaattinen viskositeetti:	ei sovellettavissa	
Vesiliukoisuus:	liukenematon	
(@ 20 °C)		
Liukoisuus muihin liuottimiin		
Tietoja ei saatavilla		
Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:	Tietoja ei saatavilla	
Höyrynpaine:	Tietoja ei saatavilla	
(@ 20 °C)		
Tiheys (@ 20 °C):	0,704 g/cm³	DIN 51757
Höyryn suhteellinen tiheys:	Tietoja ei saatavilla	
Hiukkasten ominaisuudet:	Tietoja ei saatavilla	

9.2 Muut tiedot**Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot****Räjähdysominaisuudet**

Tuuletuksen ollessa riittämätöntä ja/tai käytettäessä on räjähdyskelpoisten/helposti syttyvien seosten muodostuminen mahdollista.

Itsesyttymislämpötila

kiinteä:

ei sovellettavissa

kaasu:

ei sovellettavissa

Hapettavuus

Tietoja ei saatavilla

Muut turvallisuusominaisuudet

Haihtumisnopeus:

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**10.1 Reaktiivisuus**

Syttävä aerosoli.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Syttymisvaara.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 9 / 16

Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50 °C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen. Eristettävä sytytyslähteistä -
Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti.
Katso suojatoimenpiteet kohta 7 ja 8.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettava aine. Materiaali, runsaasti happipitoinen, hapettava.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilidioksidi (CO₂). Hiilimonoksidi Typpidioksidit (NO_x). noki.

Palava. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista****Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Testaamaton seos.

ATEmix laskettu

ATE (suun kautta) > 2000 mg/kg; ATE (ihon kautta) > 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse kaasu) > 20000 ppm

CAS-nro.	Aineosat				
	Altistumisreitti	Annos	Laji	Lähde	Menetelmä
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates				
	suun kautta	LD50 > 15000 mg/kg	Rotta	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	ihon kautta	LD50 > 5000 mg/kg	Kani	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	suun kautta	LD50 > 5000 mg/kg	Rotta	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	ihon kautta	LD50 > 5000 mg/kg	Kani	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid				
	suun kautta	LD50 1674 mg/kg	Rotta	Study report (1986)	OECD Guideline 401

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ihosityövyttävyyksi/ihoärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Herkistävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Sisältää 4-Nonylphenoxyacetic acid. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Sukusolujen perimää vaurioittava: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Lisääntymiselle vaarallinen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. (Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 10 / 16

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

11.2 Tiedot muista vaaroista**Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

ei sovellettavissa

Muut tiedot

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**12.1 Myrkyllisyys**

Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 11 / 16

CAS-nro.	Aineosat					
	Myrkyllisyys vesieliölle	Dose	[h] [d]	Laji	Lähde	Menetelmä
106-97-8	butaani					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LL50 mg/l 50,9	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Myrkyllisyys kalalle	NOEC mg/l 0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Myrkyllisyys äyriäisille	NOEC mg/l 0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LL50 mg/l > 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l >100	72 h			
	Myrkyllisyys kalalle	NOEC mg/l >= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
74-98-6	propani					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l 9 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1985)	OECD Guideline 203
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l 27,21	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 mg/l 0,88	48 h	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 202

12.2 Pysyvyys ja hajoaavuus

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei saatavilla

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 12 / 16

Jakaantumiskerroin n-oktanolivesi

CAS-nro.	Aineosat	Log Pow
106-97-8	butaani	1,09
74-98-6	propaani	1,09
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	5,8

BCF

CAS-nro.	Aineosat	BCF	Laji	Lähde
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	144,3	laskettu	Other company data (
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	23,63		Calculation (2012)

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tuote on helposti haihtuva. Tuote liukenee vaikeasti vedessä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Käsittely**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

160504 JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut ja käytöstä poistetut kemikaalit; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita; vaarallinen jäte

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot**Maakuljetus (ADR/RID)****14.1 YK-numero tai**

UN 1950

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

AEROSOLIT

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Luokitustunnus:

5F

Erityismääräykset:

190 327 344 625

Rajoitettu määrä (LQ):

1 L

Vapautettu määrä:

E0

Kuljetuskategoria:

2

Tunnelirajoitus:

D

Sisävesikuljetus (ADN)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 13 / 16

14.1 YK-numero tai

UN 1950

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

AEROSOLIT

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Luokitustunnus:

5F

Erityismääräykset:

190 327 344 625

Rajoitettu määrä (LQ):

1 L

Vapautettu määrä:

E0

Merikuljetus (IMDG)**14.1 YK-numero tai**

UN 1950

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

AEROSOLS

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2.1

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Marine pollutant:

no

Erityismääräykset:

63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Rajoitettu määrä (LQ):

1000 mL

Vapautettu määrä:

E0

EmS:

F-D, S-U

Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1 YK-numero tai**

UN 1950

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

AEROSOLS, flammable

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2.1

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Erityismääräykset:

A145 A167 A802

Rajoitettu määrä (LQ)

30 kg G

(matkustajalentokone):

Passenger LQ:

Y203

Vapautettu määrä:

E0

Pakkausohjeet (matkustajalentokone):

203

Maksimimäärä (matkustajalentokone):

75 kg

Pakkausohjeet (rahtikone):

203

Maksimimäärä (rahtikone):

150 kg

14.5 Ympäristövaarat

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 14 / 16

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Varoitus: syttyvät kaasut.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EU Kemikaaleja koskevat määräykset**

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 28, Merkintä 29, Merkintä 40, Merkintä 75

Direktiivi 2010/75/EU teollisuuden
päästöistä: 64,78 % (456,051 g/l)Direktiivi 2004/42/EY maalien ja
lakkojen VOC-päästörajoituksista: 64,98 % (457,459 g/l)Tiedot direktiiviin 2012/18/EU
(SEVESO III): P3a SYTTYVÄT AEROSOLIT**Muut tiedot**

Huomioitava: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)

Kansalliset määräyksetTyöskentelyrajoitukset: Otettava huomioon työhönottoa koskevat rajoitukset nuorten
työntekijöiden suojelua koskevan lain (94/33/EY) mukaisesti.

Vesivaarallisuusluokka (D): 1 - lievästi vedelle vaarallinen

Ihon kautta/ herkistyminen: Aiheuttaa allergisia yliherkkyyssraktioita.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot**Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 15 / 16

Lyhenteet ja akronyymit

Flam. Gas: Syttyvät kaasut

Aerosol: Aerosoli

Liquefied gas

Flam. Liq: Syttyvä neste

Acute Tox: Välitön myrkyllisyys

Asp. Tox: Aspiraatiovaara

Skin Corr: Ihosyövyttävyyys

Eye Dam: Vakava silmävaurio

Skin Sens: Ihon herkistyminen

STOT SE: Elinkehohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Aquatic Acute: Välitön vaara vesiympäristölle

Aquatic Chronic: Krooninen vaara vesiympäristölle

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

ADR – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista; ADN – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - akuutin myrkyllisyyden arviot; bw – kehon oma paino; CAO - Vain rahtilentokoneet; CAS - Kemiallisten tiivistelmien palvelu; CMR - syöpää aiheuttava, perimää vaurioittava tai lisääntymiselle vaarallinen; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DNEL - johdettu vaikutukseton altistumistaso; DOT - liikenneministeriö; DSL - Kotimaisten aineiden luettelo (Kanada); EG - Euroopan unioni; EN - Eurooppalaiset standardit; GHS - maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu järjestelmä; GLP - hyvä laboratoriokäytäntö; HMIS - Vaarallisten aineiden tunnistusjärjestelmä; IARC - Kansainvälinen syöväntutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IC50 - Puolet maksimaalisesta inhiboivasta pitoisuudesta; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IMDG - kansainväliset vaaralliset merikuljetukset; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:ssa testipopulaatiosta; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testipopulaatiosta (mediaani tappava annos); MARPOL–kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä; MSHA-kaivosten turvallisuus- ja terveyshallinto; n; o; s; - ei ole muuten määritetty; NFPA - Kansallinen palontorjuntayhdistys; NO(A)EC - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta pitoisuus; NO(A)EL - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta; NOELR - Ei havaittavaa vaikutusta kuormitustaso; NTP - kansallinen toksikologiaohjelma; OECD - Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö; PBT - hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen aine; (Q) SAR - (kvantitatiivinen) rakenteen aktiivisuussuhde; RCRA - Luonnonvarojen säilyttämistä ja hyödyntämistä koskeva laki; REACH - Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista; RID - Matkustajien kuljetusta koskeva kansainvälinen yleissopimus; RQ - raportoitava määrä; SADT - itsestään kiihtyvä hajoamislämpötila; SARA - Superfund-muutokset ja uudelleenhyväksyntälaki; Käyttöturvallisuustiedote - Käyttöturvallisuustiedote; TSCA - Myrkyllisten aineiden valvontalaki (Yhdysvallat); YK - Yhdistyneet Kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Luokittelu	Luokitusmenettely
Aerosol 1; H222-H229	
STOT SE 3; H336	Päätelysääntö "Aerosolit"
Aquatic Chronic 3; H412	Laskentamenettely

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)

H220	Erittäin helposti syttyvä kaasu.
H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H226	Syttyvä neste ja höyry.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H280	Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
H302	Haitallista nieltynä.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Grease Spray W

Muutettu viimeksi: 15.08.2025

Materiaali-nro: 717303

Sivu 16 / 16

H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H400	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
EUH066	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
EUH208	Sisältää 4-Nonylphenoxyacetic acid. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Muut tiedot

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta .

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)